

— Κυρία, εμπορῶν νὰ πάρω αὐτά ;

— Βεβαίως, ἀπεκρίθη ἡ ἐξαιρετος κυρία μειδιῶσα.

Καὶ ἔκτοτε ὁ Ἰὼάν καὶ αὐτὸς ἔχοντας τὰς κιμωλίας των ἔγραψαν διὰ τούτων, καὶ ἡ μάγειρος ἔπαυσεν ἐρίζουσα.  
(ἀκολουθεῖ)

## ΤΟ ΠΕΖΙΚΟΝ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

Ὁ νέος ἐξοπλισμὸς τοῦ πεζικοῦ ἐπροχώρησεν ἐπὶ τοσοῦτον ἐν Γερμανίᾳ, ὥστε ἀπὸ τοῦ Ἀπριλίου ἤδη ὀλόκληρον τὸ πεζικὸν θὰ ἄρῃ πάντα τὰ πρὸς ἐκστρατεῖαν χρεῖω· η. Ὁ νέος οὗτος ἐξοπλισμὸς ἀποτελεῖ οὐσιώδη πρόσοδον καὶ ὡς πρὸς τὸ πυροβόλημα, διότι κατωρθοῦται δι' αὐτοῦ νὰ φέρῃ μεθ' ἑαυτοῦ πᾶς στρατιώτης εἰκοσι πυριτιδοβολὰς περισσοτέρας ἢ μέχρι τοῦδε, ὥστε ὁ κίνδυνος τῆς ἐξαντλήσεως τῶν πυριτιδοβολῶν ἐν καιρῷ μάχης ἠλαττώθη οὐσιωδῶς. Τὰ ἔξοδα τοῦ νέου ἐξοπλισμοῦ ἀνέρχονται κατὰ τὰς ἐπισήμους πληροφῶρας εἰς 55 μάρκας (69 χρ. φράγκα) κατ' ἄνδρα, ἄρα διὰ χιλίους ἄνδρας, ὅσους ἔχει ἕκαστον τάγμα ἐν καιρῷ πολέμου, ἐδαπανήθησαν 55,000 μάρκων.

## ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

### Ἡ ἀνατροφή μιᾶς μελλούσης βασιλείσσης

Ἡ πριγκήπισσα Γουλιελμῖνα τῆς Ὁλλανδίας εἰσηγήθη-θεν ἤδη εἰς τὸ ὀγδόον ἔτος, εἰς τὴν ἡλικίαν δηλαδὴ καθ' ἣν ἡ ἀνατροφή αὐτῆς, ὡς διαδόχου τοῦ θρόνου, ἐνδιαφέρει σπουδαίως τοὺς μέλλοντας αὐτῆς ὑπηκόους.

Τὰ μαθήματα τῆς φιλολογίας, τῆς καλλιγραφίας, τῆς ἀριθμητικῆς καὶ τῶν νεωτέρων γλωσσῶν ἀνετέθησαν εἰς διαφόρους διδασκάλους, ἕκαστος τῶν ὁποίων ἔχει ἐντολὴν παρὰ τοῦ βασιλέως νὰ φέρηται πρὸς τὴν μελλούσαν βασιλίσσαν ὡς πρὸς ἀπλὴν μαθήτριαν.

Ἐὰν διδάσκαλός τις ἢ διδασκάλισσα, κατὰ τὰς ὥρας τοῦ μαθήματος, ἐτόλμα ν' ἀποικανθῆ πρὸς τὴν κόρην διὰ τοῦ τίτλου Ἰ ψ η λ ό τ ης ἢ Π ρ ι γ κ ή π ι σ σ α, ἢ ἀπρόκαλει τὴν ἐπιτίμησιν τοῦ Βασιλέως.

Ἡ μικρὰ πριγκήπισσα εἶναι ἐλευθέρη νὰ παίξῃ μετὰ τὰς συνομιλικούς της εἰς τοὺς δημοσίους περιπάτους.

Πρὸ τινων ἡμερῶν, ἐνῶ ἡ Βασίλισσα καὶ ἡ θυγάτηρ αὐτῆς διήρχοντο ἐφ' ἀμάξης τὰς πεδιάδας μεταξὺ τῶν Ἀνακτόρων καὶ τῆς Χάϊας, συνηγήθησαν μεθ' ἑαυτὰς μικρῶν παιδίων, ἅτινα ἐμάχοντο διὰ βολῶν ἐκ χιόνος.

Ἡ μικρὰ πριγκήπισσα ἠρώτησε τὴν μητέρα ἐὰν ἠδύνατο νὰ παίξῃ μετὰ τῶν παιδίων ἐκείνων.

Ἡ ἀδεια ἐχορηγήθη, ἡ δὲ βασιλικὴ ἀμαξία ἔμεινε περιμένουσα ἐπὶ ἡμίσειαν περίπου ὥραν, ἐνῶ ἡ μελλούσα Βασίλισσα τῆς Ὁλλανδίας ἐμονομάχει... διὰ χιόνος μετὰ τῶν μελλόντων αὐτῆς ὑπηκόων.

\* \* \*

### Οἱ ἱππότες τῆς ἐργασίας

Πρὸ τίνος ἤδη καιροῦ ἡ εὐρωπαϊκὴ δημοσιογραφία ἐνησχολεῖται περὶ ἰσχυροτάτου τινὸς συνδέσμου ἐργατῶν,

ὑπάρχοντος ἐν τῇ βορείῳ Ἀμερικῇ ὑπὸ τὸν τίτλον: Οἱ ἱππότες τῆς ἐργασίας.

Ἡ ἱστορία τῶν ἱπποτῶν τούτων τῆς ἐργασίας ἔχει πολὺ τὸ ἐνδιαφέρον. Ἡ ἱδρυσις τοῦ σωματείου τούτου ἐμπνέεται ὑπὸ τῶν κοινωνιστικῶν ἰδεῶν, ἐγεννήθη δὲ ἀφ' οὗτου ἡ ἐν Ἀμερικῇ γερμανικὴ μετανάστευσις ἔλαβε τόσῳ μεγάλῃν ἀνάπτυξιν.

Ὁ μηχανικὸς Οὐρίας Στέφης ἐγένετο ἱδρυτὴς μεγάλου ἐργατικοῦ συνδέσμου. Ὁ πρῶτος ὄμιλος ἀπετελεῖτο ὑπὸ τοῦ ἱδρυτοῦ καὶ ἔξ φίλων του. Ὁ σύνδεσμος ἐσκόπευε νὰ ἐνώσῃ πάντας τοὺς ἐργάτας τῆς Βορείου Ἀμερικῆς, καὶ ὤρειλε νὰ ἦναι μυστικός. Οἱ μεμυημένοι ὤρειλον νὰ ὀρκισθῶσιν ἐπὶ τῆς Ἱερᾶς Βίβλου ὅτι δὲν θὰ ἀνεκοίνοιν τὸ ὄνομα αὐτοῦ· τὸ δὲ καταστατικὸν θὰ ἀνεκοίνοῦτο διὰ ζώσης φωνῆς, μετὰ τῶν ἀναγκαιῶν διὰ τὴν διάδοσιν ὁδηγῶν. Ὡς πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦ Συνδέσμου, ὁ ἱδρυτὴς ἔλεγεν, ὅτι ἡ ἐργασία εἶναι ἱερὰ καὶ εὐγενής, ὅτι πρέπει τις νὰ τὴν ὑπερασπίζηται κατὰ τῆς ἀμαθείας καὶ τῆς ἀπληστίας, ὅτι πρέπει τις ν' ἀνυψώσῃ τὴν ἀξιοπρέπειαν αὐτοῦ, νὰ συνδυάσῃ τὰ συμφέροντα τῆς ἐργασίας μετὰ τῶν τοῦ κεφαλαίου, καὶ νὰ ἐλαττώσῃ τὴν ἡμερησίαν ἐργασίαν τῶν ἐργατῶν.

Εἰς τὸν σύνδεσμον τοῦτον δὲν ἐγένοντο δεκτοὶ οἱ ἱατροὶ οἱ δικηγόροι, οἱ ἱερεῖς, οἱ πολιτευόμενοι, οἱ πωληταὶ πνευματικῶν ποτῶν, οἱ τραπεζίται καὶ οἱ χρηματισταί. Δὲν ἠθέλον ἱατροὺς καὶ ἱερεῖς ἐκ φόβου μὴ οὗτοι προδώσωσι τὸ ἀπόρητον τοῦς πολιτευομένους ἐξήρῃσαν, θεωροῦντες τὸ ἠθικὸν αὐτῶν ὕψος ἀκατάλληλον πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦ συνδέσμου· ἀπέφευγον τοὺς δικηγόρους, ἐνεκα τοῦ φιλέριδος τοῦ ἐπαγγελάματος τῶν δὲν ἐδέχοντο, ἐπὶ τέλους, τοὺς πωλητὰς πνευματικῶν ποτῶν, διότι τὰ ὑπ' αὐτῶν παρεχόμενα ἐμπορεύματα γεννῶσι τὴν κτηνωδίαν καὶ τὴν ἐξευτέλισιν τοῦ ἐργάτου.

Κατ' ἀρχὰς μὲν ὁ Σύνδεσμος δὲν ἔσχεν ἢ ὀλιγίστους ὀπαδοὺς. Τὸ ἀπόρητον ἀπετέλει πρὸς κομμα εἰς τὴν διάδοσιν του. Οἱ ἱδρυταὶ ἐνόησαν τὴν ἀνάγκην νὰ τροποποιήσωσι τὸ Καταστατικὸν καὶ ν' ἀναδιοργανώσωσι τὸν Σύνδεσμον. Ἐν τῇ Συνελεύσει, ἣτις συνεδρίασεν ἐν Ρεϊδίγκ τῷ 1878, καθηγήθησαν ὅτε ὄρκος καὶ τὸ ἀπόρητον. Ἐνῶ δὲ μέχρι τῆς ἡμέρας ἐκείνης οἱ τοπικοὶ σύνδεσμοι ἐξηρτῶντο ἐκ γενικῆς τίνος Διευθύνσεως, ἐν τῇ Συνελεύσει ἀπεφασίσθη ὅπως οἱ τοπικοὶ σύνδεσμοι ἐνωθῶσιν εἰς ἐπαρχιακοὺς.

Ἐν τῇ τελευταίᾳ ἐν Ριτζμόνδ Συνελεύσει ἐβεβαιώθη ἡ ὑπαρξίς 100 ἐπαρχιακῶν συνδέσμων οἵτινες περιεῖχον 9000 τοπικῶν συνδέσμων καὶ ἠριθμοὺν 130,000 μελῶν.

Τὸ δὲ πρόγραμμα αὐτῶν ἔχει ὡς ἐξῆς.

Νὰ τεθῇ φραγμὸς τις εἰς τὴν ἐπιθετικὴν δύναμιν τῶν μεγάλων κεφαλαιούχων, καὶ ν' ἀντιταχθῇ αὐτοῖς ἡ δύναμις τῶν ἐργατικῶν πληθυσμῶν. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἀπαιτῶνται.

α') Ἡ ἱδρυσις στατιστικῶν γραφείων, ἅτινα δέον νὰ ἐξακριβώσωσι τὰς ὕλικὰς καὶ ἠθικὰς συνθήκας τῶν ἐργατικῶν τάξεων.

β') Ἡ διατήρησις τῶν δημοσίων γαιῶν, αἵτινες ἀνήκουσιν εἰς τὸν λαόν, καὶ, κατὰ συνέπειαν, ἡ ἀπαγόρευσις νὰ παραχωρῶνται εἰς τὸ ἐξῆς εἰς ἐπιχειρηματίας οἰουδὴ ποτε εἶδους.

γ') Ἡ κατάργησις τῶν νόμων τῶν πλαττόντων ἀνισότητα μεταξὺ τοῦ κεφαλαίου καὶ τῆς ἐργασίας.

δ') Ἡ ἱδρυσις δικαστηρίων πρὸς ἐξωμάλυνσιν τῶν ἐρίδων αἵτινες δυνατὸν νὰ γεννῶνται μεταξὺ ἐργατῶν καὶ ἐργολᾶτων.

ε') Ἡ ἀπαγόρευσις τῆς ἐργασίας εἰς παῖδας μὴ ἔχοντας εἰσέτι δεκαπέντε ἐτῶν ἡλικίαν.

ς') Ὁ περιορισμὸς τῆς ἐργασίμου ἡμέρας εἰς ὀκτὼ ὥρας, κτλ.

Ὁ Σύνδεσμος τῶν Ἰπποκωτῶν τῆς ἐργασίας δὲν σκοπεύει νὰ ἀποτελῆ πολιτικὸν κόμμα, ἀλλὰ δὲν παρέχει τὴν ὑποστήριξιν του εἰμὴ εἰς τοὺς ὑποψηφίους ἐκείνους, οἵτινες ὑπαχρεοῦνται νὰ ὑποστηρίξωσι τὸ πρόγραμμά του.

## ΟΙ ΝΑΝΝΟΙ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ

Ἐν τῇ «Ἀνθρωπολογικῇ Ἐταιρίᾳ» τοῦ Λονδίνου ὁ καθηγητὴς Φλάουερ ἀνεκοινώσατό τινα περὶ τῶν νάνων τῆς Ἀφρικῆς τῶν καλουμένων Ἀκῆς, τὴν φυλὴν τὴν ὁποίαν ἀνεκάλυψεν ἐν ἔτει 1870 ὁ περιηγητὴς Σβάϊμφορντ, καὶ τὴν ὁποίαν ὁ Φλάουερ ἔσχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ μελετήσῃ καλῶς ἐπὶ δύο σκελετῶν ἀποσταλέντων ὑπὸ τοῦ Ἑμίν-πασᾶ. Τῶ ἔντι, οἱ Ἀκῆς φαίνονται ὅτι εἶνε οἱ μικροσωμάτοιοι τῶν ἀνθρώπων. Οἱ ὑπὸ τοῦ Φλάουερ καταμετρηθέντες σκελετοὶ, ἠλκικωμένοι ἀμφοτέρω, δὲν ὑπερβαίνουν τοὺς πέντε ἀγγλικούς πόδας, ὁ δὲ Ἑμίν-πασᾶς ἀγγέλλει, ὅτι εὗρε γυναῖκα ἔτι μικροτέραν. Κατὰ δὲ τᾶλλα, ἡ φυλὴ αὕτη ὁμοιάζει μᾶλλον τὴν νεγρικὴν, μὲ μόνην τὴν διαφορὰν ὅτι τὰ κρανία των εἶνε στρογγυλωτέρη. Ἀπὸ δὲ τῶν πιθηκοειδῶν ἀγριανθρώπων, πρὸς τοὺς ὁποίους ὁ Σβάϊμφορντ παραβάλλει τοὺς καθ' ὅλην τὴν ὑπὸ τὸν Ἰσημερινὸν Ἀφρικὴν ἐσκορπισμένους νάνους, διαφέρουσι αὐτοὶ οὐσιωδῶς.

## ΟΙ ΓΕΖΙΤΑΙ

Οἱ ἐν Τουρκίᾳ ζήσαντες θὰ ἤκουσαν βεβαίως μεταξὺ τῶν πολλῶν βλασφημιῶν, αἵτινες ἀραιζοῦσι τὴν γλώσσαν τοῦ Νάσρ-ἑλ-Δάουλα, τὴν λέξιν: γεζίτ· ἡ ἕβρις αὐτῆ, συνώνυμος τοῦ κλασικοῦ ἐκείνου γκαβούρ, παράγεται ἐκ τοῦ ὀνόματος νομάδος φυλῆς, λαλοῦσης τὴν κουρδικὴν διάλεκτον καὶ πλανωμένης ἀνα τὴν Συρίαν.

Οἱ Γεζίται διαιροῦνται κυρίως εἰς δύο τάξεις: εἰς λευκοὺς καὶ μαύρους· οἱ μαῦροι, καλούμενοι οὕτως ἕνεκα τᾶς μελαίνης περιβολῆς των, φέρουσι ἐντὸς τῆς καθούκας των ὅλην τὴν γεζιτικὴν σοφίαν· εἰσὶν οἱ πατρίκιοι τῶν Ρωμαίων καὶ οἱ Ἀκχιάλ τῶν Δρουσῶν. Ἐξ αὐτῶν ἐκλέγεται ὁ Χεϊλ (θρησκευτικὸς ἀρχηγὸς) καὶ τρέφονται διὰ τοῦ ἰδρώτος τῶν λευκῶν πληθειῶν, ἐπαγγελλόμενοι τὸν φαχίρην.

Ἡ θρησκεία τῶν Γεζιτῶν εἶναι λίαν περίεργος. Παραδέχονται τὴν ὑπαρξιν ἀνωμόμου ὄντος, διέποντος τὰ τοῦ κόσμου, ἀλλὰ παρ' αὐτῆ τῆθασιν ἰσχυρὸν μοχλὸν ἀντενεργοῦντα. Ἡ θεωρία ὅτι, ἀναμνησθεὶς τὰς περὶ Ὁροσμάδου καὶ Ἀριμάνους δοξασίας τῶν Περσῶν, οὐδαμῶς δ' ἔμπορον νὰ συγγενεῖ ὁ μικρὸς οὗτος λαὸς μετὰ τῶν ἀρχαίων Μήδων. Οἱ Γεζίται, ὡς εἰπομεν πιστεύουσιν εἰς τὸν Θεὸν καὶ εἰς τὸν Διάβολον· τὸν πρῶτον θαυπεύουσι διὰ τὸ μέλλον, τὸν δεῦτερον διὰ τὸ παρὸν, ἐπειδὴ δὲ τυγχάνουσιν θλικώτατοι, ἡ λατρεία τοῦ Σατάν ποσηγεῖται τῆς τοῦ Σαβαῶθ. Κατὰ τὰς ζαφωδεστέραις νύκτας κροτοῦντες τὰ πῆλινα αὐτῶν τύμπανα (νετρεβεία), ἐπικαλιῦνται τὴν εὐμένειαν τοῦ μεγάλου ταοῦ τῶν ἀγγέλων· ὅταν τὸ πνεῦμα τῆς κολάσεως εὐχαριστηθῇ ἐκ τοῦ θυμιάματος, φωνῆ μουστηριῶδης πληθῆσεως αἰφνης τοὺς ἰχθῶς τῶν ὀρέων, πάντες πίπτουσι τότε πρηνεῖς καὶ τὰ τύμπανα κροτοῦσιν αὐτομάτως!!! Ὁ Χεϊλ ἡ παρευρίσκειται εἰς τὰς παραδόξους ταύτας ἱεροτελεστίας, φέρων μαύρην καλύπτραν μὲ δύο ὄπας ὅπως βλέπη. Ὁ ἐπίσημος μανδύας του, καὶ θᾶσι (ἴσως τὸ τουρκικὸν καθβάδι), ἔχει σχῆμα κρηνολί-

νου καὶ διατέμενεται, ὀριζοντίως μὲν, παρὰ τὴν ὄψυν, ὑπὸ κτρινης ζώνης, καθέτως δὲ ὑπὸ γλωσσῶν πυρός. Ἡ περιβολὴ αὕτη ἔχει τὴν ἱστορίαν της. Ὁ πρῶτος Ποντίφης τῶν Γεζιτῶν, ἐνῶ νύκτα τινα ἐπσκαλεῖτο τὸ Σατάν διὰ σπουδαίαν ὑπόθεσιν, αἰφνης χρυσοῦς κρίος κατῆλθε τοῦ οὐρανοῦ καὶ φλόγες ἐξελοῦσαι περιέβαλον τὸ σῶμά του!

Πολλὰ καὶ διάφορα λέγονται περὶ τοῦ ἀγρίου χαρακτῆρος τῆς νομάδος ταύτης φυλῆς, ἀλλὰ κατέστημεν ἄπιστοι ὡς ὁ μακαρίτης Θωμάς, ἀφ' ἧς ἐγνωρίσαμεν ἐκ τοῦ πλησίον τοὺς Δρούσους περὶ ὧν τόσα καὶ τόσα ψευδῆ καὶ φαντασιώδη ἔγραψαν εἰς Ἰησοῦται. Ἡ μόνη ἀλήθεια εἶνε, ὅτι ὁ μικρὸς οὗτος λαὸς, ὡς εἰ ὁπαδοὶ τοῦ Β'. Ἀμάρ - Ἀλλὰχ, ἀγαπᾷ τὴν ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν αὐτοῦ ἐλευθερίαν. Οἱ Τοῦρκοι, θέλοντες νὰ παγιώσωσι τὴν δεσποτείαν των, ἐβίασαν τοὺς Γεζίτας νὰ λάβωσι, τὸ ὄνομα τοῦ σφαγέως. Ἄν οἱ λάτραι τοῦ Διαβόλου μετεχειρίσθησαν ἐνίοτε τὴν μάχαιραν, ἐπραξαν τοῦτο ὅπως ὑπερασπίσωσι τὴν τιμὴν καὶ τὰ ποιμήνια των. Ἄλλως, τὰ ἦθη καὶ ἔθιμα τῶν νομάδων οὐδὲν ἔχουσι τὸ ἀγριὸν καὶ θηριώδες, παρ' αὐτοῖς μάλιστα συναντᾶται ἀρετὰς ἀσπινίας ἐν τῷ πεπολιτισμένῳ κόσμῳ. Εἰσὶ φιλόξενοι, καὶ αἱ γυναῖκες των χαίρουσιν ἐλευθερίαν ἀληθῶς ἀμερικανικὴν!

Ἐν Βηρυτῶ, τῇ 21 Μαρτίου 1888

N. K.

## ΑΙ ΑΥΣΤΡΟΥΓΓΡΙΚΑΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ

Περὶ τῶν στρατιωτικῶν δυνάμεων τῆς Αὐστροουγγαρίας ἡ «Στρατιωτικὴ ἔφημερίς» τοῦ Βερολίνου παρέχει τὰς ἐξῆς στατιστικὰς πληροφορίας: Ἐν ἔτει 1887 ὁ τακτικὸς στρατὸς καὶ αἱ δύο κατηγορίαι ἐθνοφυλακῆς ἀπετέλουσαν τοὺς ἐξῆς ἀριθμούς· 27,443 ἀξιωματικοὶ διαφόρων βαθμῶν καὶ ὅπλων, 881,764 στρατιῶται τοῦ συνήθους στρατοῦ, 246,000 στρατιῶται καὶ ἀξιωματικοὶ τῆς αὐστριακῆς ἐθνοφυλακῆς, 199,309 ἄνδρες ἐν συνόλῳ τῆς οὐγγρικῆς ἐθνοφυλακῆς, εἰς οὓς προσθετέον 380 ἀξιωματικούς καὶ 25,806 στρατιώτας ἰππικῶν, ἧτοι ἐν ὅλῳ 1,383,172. Εἰς τούτους ὅμως προστεθήσαν διὰ τοῦ περυσικοῦ περὶ πανστρατιᾶς νόμου ἀκόμη 523,000 ἄνδρων, ὥστε τὸ σύνολον τῆς ὀργανισμένης στρατιωτικῆς δυνάμεως τῆς Αὐστροουγγαρίας ἀνέρχεται εἰς 1,906,172 ἄνδρας.

## ΥΓΙΕΙΝΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

Ἡ ἑλβετικὴ «Υγιεινὴ Ἐφημερίς» ἀναφέρει ὑγιεινὰ τινα μέτρα, ληφθέντα ἐν τοῖς σχολείοις, τὰ ὁποῖα εἶνε ἀξία γενικῆς προσοχῆς. Ἐν Ἀγίῳ Γαληῶ λ. χ. ἀπὸ τριετίας ἤδη ἡ ἔταιρεία πρὸς ὑποστήριξιν τῶν ἀπόρων παιδῶν οὐ μόνον κατὰ τὸ θέρος προσλαμβάνει καὶ διατρέφει τοὺς μικροὺς προστατευομένους της εἰς θερπνάς καὶ ὑγιεινὰς ἐξοχὰς, ἀλλὰ καὶ διαρκούντος τοῦ σχολικοῦ ἔτους ἔχει ἀνοικτὰ πολλαχού τῆς πόλεως γαλακτοπωλεῖα δι' αὐτοὺς. Τὰ δ' εὐεργετικώτατα ταῦτα μέτρα ἀπεμιμήθησαν καὶ ἄλλαι πόλεις τῆς Ἑλβετίας, καὶ τινες τῆς Γερμανίας. Τὸ παρελθὸν ἔτος ἐν πέντε τοιοῦτοις γαλακτοπωλεῖαις διενεμήθησαν 3000 λίτρων γάλακτος καὶ 2500 φρουντίου ἄρτου μὲ ὀλικὴν δαπάνην 1075 φράγκων. Τὸ δ' ἀποτέλεσμα τῆς ἐνισχύσεως τῶν κακῶς οἰκοι τρεφομένων πτωχῶν παιδῶν ὑπῆρξεν ὀφθαλμοφανῶς εὐάρεστον, πρὸ πάντων δ' ἡ ἐν τῇ ἐξοχῇ διαμονὴ συντείνει εἰς τοῦτο τὰ μέγιστα. Πάντα δὲ ταῦτα κατορθοῦνται διὰ προαιρετικῶν συνδρομῶν καὶ διὰ σχετικῶς ὀλίγων ἐξόδων.